



凯蒂的名画奇遇



[英]詹姆斯·梅修 著 胡晓珮 审定

英国畅销  
NO.1  
艺术启蒙绘本

# 凯蒂和小公主

——西班牙名画

凯蒂的名画奇遇

# 凯蒂和小公主

——西班牙名画

[英]詹姆斯·梅修 著 胡曉珮 审定



北京科学技术出版社



Text and illustrations © James Mayhew  
Simplified Chinese language copyright © 2013 by Beijing Science and Technology Press.

著作权合同登记号 图字：01-2008-4424

图书在版编目（CIP）数据

凯蒂和小公主：西班牙名画 /（英）梅修著；  
丁一译.—北京：北京科学技术出版社，2013.5  
(凯蒂的名画奇遇)

ISBN 978-7-5304-6460-1

I . 凯… II .①梅… ②丁… III .①儿童文学－图画故事－英国－现代 IV .①I561.85  
中国版本图书馆 CIP 数据核字（2013）第 012827 号

作者：[英] 詹姆斯·梅修 绘者：[英] 詹姆斯·梅修

译者：丁一 策划：樊文静 责任编辑：邵勇 责任印制：张良

出版人：张敬德 出版发行：北京科学技术出版社

社址：北京西直门南大街 16 号 邮政编码：100035

电话传真：0086-10-66161951（总编室）

0086-10-66113227（发行部）0086-10-66161952（发行部传真）

电子信箱：bjkjpress@163.com 网址：www.bkydw.cn

经销：新华书店 印刷：北京捷迅佳彩印刷有限公司

开本：890mm × 1050mm 1/16 印张：2

版次：2013 年 5 月第 2 版 印次：2013 年 5 月第 3 次印刷

ISBN 978-7-5304-6460-1 · 232

定价：18.00 元



京科版图书，版权所有，侵权必究。

京科版图书，印装差错，负责退换。



明天就是凯蒂的生日了，奶奶正在给她赶制一条公主裙。这条裙子是为凯蒂生日时参加化装舞会准备的。可是做来做去，裙子看上去总有些不对劲。

为了参考一下公主画像中裙子的式样，奶奶决定带凯蒂去一趟美术馆。



奶奶和凯蒂在美术馆里找到了一幅画，是西班牙画家迭戈·委拉兹开斯画的《小公主》。

凯蒂喃喃自语道：“这才是公主裙，看它多漂亮啊！”

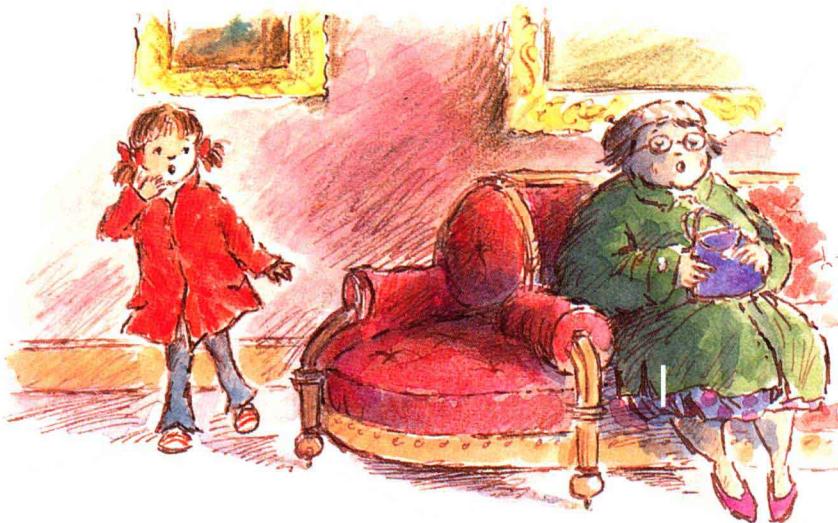


奶奶却不以为然地说：“看上去漂亮的衣服穿上可不一定舒服！”说完，奶奶坐了下来。她让凯蒂四处看看，自己要在沙发上休息一会儿。

凯蒂舍不得离开那幅画，她叹了口气说：“也许穿上这条裙子会不舒服，但它实在是太美了！为了美，不舒服我也心甘情愿！”

“你真是这样想的吗？”一个声音突然传来。

凯蒂朝周围看了看，除了奶奶和自己，四周一个人也没有。奶奶睡得很熟，一定不会开口说话，那说话的会是谁呢？



凯蒂又观察了一下面前的画，试探着问画中的小公主：“是你在说话吗？”

画中的小公主立刻回应道：“是啊，就是我在和你说话！”接着，小公主又压低声音说：“快点，快到画里来吧！”



小公主伸出手，帮助凯蒂爬进了画里。



在画中，小公主对凯蒂说：“你能陪我玩吗？宫廷里的规矩太多，我必须整天都安安静静的，不能跑、不能跳，不能大声喊叫，无论做什么都要先想想自己是位公主。这种生活真是烦死了！”

见小公主这么郁闷，凯蒂建议说：“不如我们来玩变换角色的游戏吧！我来当公主！你来当……当……”

“我当你就行了！”小公主几乎是叫喊着说出这句话的，她实在太激动了！公主边脱裙子边说：“我们现在就来换衣服吧！”





她们用最快的速度互换了衣服。

“我看上去怎么样？”凯蒂问。

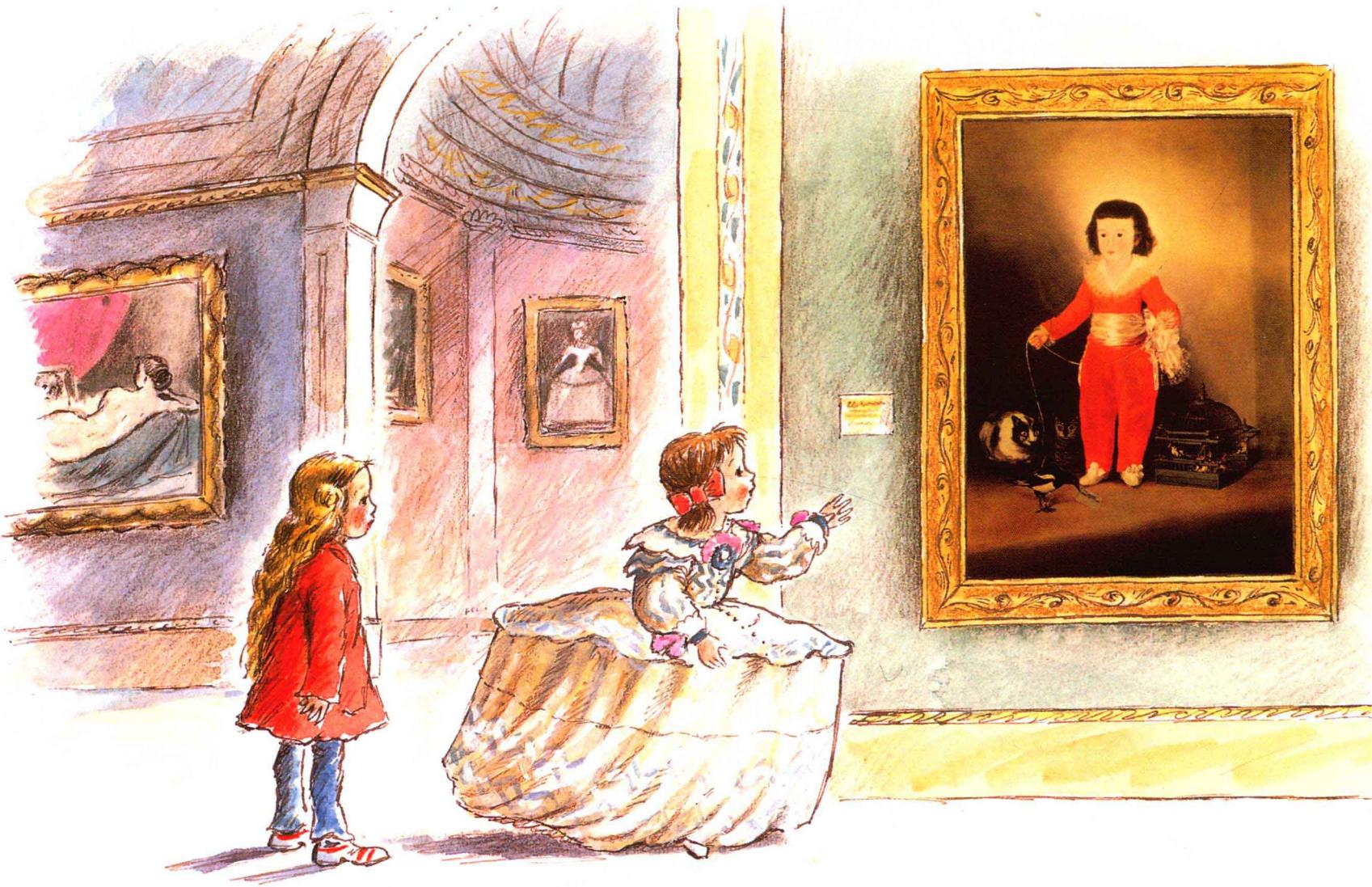
“就像一位真正的公主！”小公主一边笑一边回答，不过她接着又提醒凯蒂，让凯蒂记得从现在开始必须像一位真正的公主。

凯蒂觉得装扮成一位公主很有趣，于是哈哈大笑着说：“那你也得像一个普通的小姑娘才行啊！”





小公主没有回答凯蒂的话，而是大叫道：“我终于自由啦！”话音刚落，小公主就一下子跳进了展厅里。凯蒂连忙拔腿去追，可她发现穿着这么一件笨重的裙子想追上小公主实在不是件容易的事！“等等我！”凯蒂急得对小公主喊道。



听到凯蒂的喊声，小公主停下来等着她。凯蒂追上小公主后，小公主说：“让我们来欣赏一下这里的画吧！你最喜欢哪幅作品？”

凯蒂浏览了一下身边的几幅画，然后指着一幅名叫《唐·曼努埃尔·奥索里奥·曼里克·德·苏尼加》的画说：“我喜欢它！看画里的小动物多可爱！”这幅画的作者是西班牙画家弗朗西斯科·戈雅，画中有一个孩子和一些动物。

突然，一只喜鹊从画里冲出来，叼走了公主裙上的一件饰物。

“它真是一只调皮的鸟！”凯蒂笑着说。



这时，画中的孩子坐到画框上对她们开口说话了：“我的喜鹊名叫普鲁马。它特别喜欢闪闪发亮的东西，所以才叼走了那件饰物。不知道它现在去哪儿了，会不会遇到危险呢？”说着说着，孩子竟然着急地哭了起来。

看孩子哭了，小公主连忙说：“别担心，我们这就去把它找回来！”



凯蒂穿着那条裙子实在跑不动，而小公主跑得也没有普鲁马飞得快。最终，她们没能抓住普鲁马，它飞进了另一幅画里。



普鲁马飞进的是戈雅的另一幅作品——《阳伞》。

小公主招呼凯蒂说：“快！我们也进去吧！”

说完，小公主率先爬上画框，进入了画里。

